

BOLLETTINO DI STUDI LATINI

Periodico semestrale d'informazione bibliografica
fondato da Fabio Cupaiuolo

Comitato direttivo: G. ARICÒ, M. ARMISEN-MARCHETTI, G. CUPAIUOLO,
P. FEDELI, A. GHISELLI, G. POLARA, K. SMOLAK, R. TABACCO, V. VIPARELLI

Redazione: A. BORGIO, S. CONDORELLI, F. FICCA

Direttore responsabile: G. CUPAIUOLO; Condirettore: V. VIPARELLI

Anno XLVI - fascicolo I - Gennaio-Giugno 2016

INDICE

Articoli:

A. MINARINI, Un discusso frammento della <i>Boeotia</i> : da Plauto ad Ammiano Marcellino	1
C. SALEMME, Lucrezio e la conclusione dell'opera	10
S. AUDANO, Nuova proposta di collocazione nella <i>Consolatio</i> ciceroniana del fr. 10* Vit. (= fr. 17 Mü).	26
S. MARTORANA, <i>Edita de magno flumine nympa fui</i> : la voce di Enone tra figura mitica ed elegia soggettiva (Ov. <i>epist.</i> 5).	41
G. BRESCIA, Ovidio e la morte in esilio: modi e forme di una sceneggiatura funebre	61
M. ONORATO, Amore e Venere nel c. 11 di Sidonio Apollinare: tra culto della <i>varietas</i> ed <i>aemulatio</i> staziana.	79
P. ESPOSITO, <i>Specimina</i> di esegesi medievale a Lucano: le <i>Glosule</i> di Arnolfo di Orléans	110
M. CASELLA, Augusto Costantino Mussolini: i ricorsi storici delle rivoluzioni tra propaganda e disegni provvidenziali.	122

Note e discussioni:

D. MANTZILAS, Plautus' <i>Nervolaria</i> : What could it mean?	144
F. MANTELLI, Un problema di critica testuale in Verg. <i>Aen.</i> VI 95-96: <i>quam o qua?</i>	149
F. BIDDAU, A proposito di acrostici virgiliani	164
L. ZURLI, Sul 'famigerato' v. 8 di Stat. <i>silv.</i> I 6	169
M. ONORATO, Sulla <i>multiplicitas</i> lessicale del c. 23 di Sidonio Apollinare	174
S. CALDERONE, Proposta per <i>suffragium</i>	200

Rassegna di studi:

C. MIGLIETTA, Gli studi sul <i>Prodigiorum liber</i> di Giulio Ossequente	211
---	-----

Cronache:

Students, Followers and Disciples. Imitatio and Aemulatio of Role Models in the Ancient Mediterranean: Köln, 10.-12. Juni 2015 (M. FORMISANO, 235). – *Les deltas dans l'Antiquité gréco-romaine. Deltas in der griechisch-römischen Antike*: Tulcea, 30 Août 2015 – 4 Septembre 2015 (S. CHEVALIER, 238). – *Images & Emperors in the Fourth Century AD*. Conference Imagology: Ravenstein, 17th-19th September 2015 (D. BURGERSDIJK, 242). – *Jornadas de Innovación Didáctica en Latín y Griego*: Málaga, 21 a 23 de septiembre de 2015 (D. MACÍAS FUENTES, 251). – *Evoluzione dell'organizzazione istituzionale cittadina in Italia e nelle province occidentali: dalla tarda-repubblica all'epoca severiana*: Campobasso, 24-26 settembre 2015 (R. LÓPEZ CASADO, 254). – *Forme di accesso al sapere in età tardoantica e altomedievale*: Trieste, 24-25 settembre 2015 (M. VENUTI, 256). – *Lecturae Plautinae Sarsinates XIX Trinummus*: Sarsina, 26 settembre 2015 (G. BANDINI, 259). – *Et antea et postea. Politica e ideologia nella Napoli aragonese*: Napoli, 1-2 ottobre 2015 (A. DI MEO, 261). – *Les intentions de la citation*: Saint Étienne, 2 octobre 2015 (S. TROUSSELARD, 266). – *Centro vs periferia. Il latino tra testi e contesti, lingua e letteratura (I-V d.C.)*: Napoli, 7-9 ottobre 2015 (O. SALATI, 271). – *Ausone en 2015: bilan et nouvelles perspectives*: Paris, 8-9 octobre 2015 (L. FURBETTA, 275). – *Images du Poétique dans l'Antiquité*: Poitiers, 8-9 octobre 2015 (J.-Ph. GUEZ, 279). – *La notion de caricature dans l'Antiquité: texte et images*: Rennes, 8-9 octobre 2015 (P. HUON, 280). – *Testi greci e latini in frammenti: metodi e prospettive*: Trento, 13 e 14 ottobre 2015 (S. MARTORANA, 282). – *De Imperiis: l'idea di impero universale e la successione degli imperi nell'antichità*: Genova, 19-20 ottobre 2015 (S. PODESTÀ, 284). – *A primordio Urbis, Convegno internazionale di studi su Tito Livio*: Padova, 21-23 ottobre 2015 (L. FEZZI, 289). – *El mundo de las ciudades en Península Ibérica y el norte de África en la Antigüedad tardía y la Alta Edad Media*: Hamburg 22.-24. Oktober 2015 (C. BERGEN, S. PANZRAM, 291). – *La società gentilizia nell'Italia antica tra realtà e mito storiografico*: Pavia, 23-24 ottobre 2015 (M. DI FAZIO, 295). – *Ideas e imágenes sobre el amor en la poesía latina tardía: Tradición e innovación*: Sevilla, 23-24 octubre 2015 (R. MORENO SOLDEVILA, J. MARTOS, 296). – *La question du livre et des bibliothèques dans l'antiquité*: Louvain-la-Neuve, 27 octobre 2015 (M. CAVALIERI, 299). – *Antigüedad clásica y naciones modernas en el Viejo y el Nuevo Mundo*: Vitoria-Gasteiz, 29-30 octubre 2015 (Grupo ANIHO, 302). – *INSVLAE: insularitat, identitat i epigrafia al Mediterrani romà - INSVLAE: insularity, identity and epigraphy in the Roman Mediterranean*: Barcellona, 5-6 novembre 2015 (V. SABATÉ VIDAL, S. TANTIMONACO, 304). – *Performance et mimesis: variations sur la lyrique culturelle de la Grèce archaïque au Haut Empire romain*: Lyon, 5-6 novembre 2015 (N. LE MEUR, 308). – *Les collines dans la représentation et l'organisation du pouvoir à Rome*: Saint-Étienne, 6-7 novembre 2015 (M. DE SOUZA, 312). – *Glosse e commenti ai classici latini tra Medioevo e*

II

Umanesimo: metodi, edizioni, lavori in corso: Venezia, 10-11 novembre 2015 (S. ARRIGONI, 315). – *Entre la paz y la guerra: amigos, enemigos y aliados en el Mediterráneo helenístico-romano*: Madrid, 12-13 noviembre 2015 (E. SÁNCHEZ MORENO, E. GARCÍA RIAZA, 323). – *Conoscere Cures. La capitale dei Sabini dalla Preistoria al Medioevo. Studi e future prospettive di ricerca*: Passo Corese (Fara Sabina, Rieti), 14 Novembre 2015 (M. CAVALIERI, 326). – *Crisis en Roma y soluciones desde el poder*: Madrid, 18-20 Noviembre 2015 (D. SORIA MOLINA, 329). – *Producción y comercio de alimentos durante el Imperio Romano. Dinámicas políticas y económicas. Presente y futuro (ERC-2013-ADG 340828)*: Barcelona, 30 de noviembre 2015 (J. M. BERMÚDEZ LORENZO, 337). – *Il “Fondo Marichal”. Prime riflessioni su un fondo d’archivio inedito e sul suo contributo allo studio dei testi latini*: Napoli, 3 dicembre 2015 (O. SALATI, 338). – *Texte et spectacle: dramaturgie des Anciens. Les Troyennes d’Euripide et de Sénèque*: Lyon, 4 décembre 2015 (P. PARÉ-REY, 339). – *Darstellung und Gebrauch der Senatus Consulta in den handschriftlichen Quellen der republikanischen und frühkaiserlichen Zeit*: Münster, 10-12 Dezember 2015 (F. VERRICO, 342). – *Intertextuality in Valerius Flaccus’ Argonautica*: London, 18 December 2015 (G. MANUWALD, 345). – *Costruire la memoria: uso e abuso della storia fra tarda repubblica e primo principato*: Venezia, 14-15 gennaio 2016 (S. BORRELLO, 346).

Recensioni e schede bibliografiche:

Plauto, *Poenulus, Truculentus*, a c. di T. GAZZARRI, 2015 (M. M. Bianco, 350). – Y. BARAZ, *A Written Republic: Cicero’s Philosophical Politics*, 2012 (A. Borgna, 353). – J. ZARECKI, *Cicero’s Ideal Statesman in Theory and Practice*, 2014 (E. Malaspina, 356). – AA. VV. *Tradition et innovation dans l’épopée latine, de l’Antiquité au Moyen Âge*, édité par A. ESTÈVES et J. MEYERS, 2014 (A. Cosenza, 358). – E. SARTI, *Carpe diem. Pagine di poesia latina*, 2015 (S. Marcucci, 360). – AA. VV., *Sénèque, un philosophe homme de théâtre?*, 2014 (L. Capozzi, 363). – AA. VV., *Pontus Euxinus. Commentarii Pilsnenses*, edidit P. BRÉZINA, 2014 (G. Cupaiuolo, 365). – S. J. HARRISON, *Framing the Ass. Literary Texture in Apuleius Metamorphoses*, 2013 (C. Renda, 365). – G. I. Solinus, *Wunder der Welt. Lateinisch und deutsch. Eing., übersetzt und komm. von K. BRODERSEN*, 2014 (F. Feraco, 367). – R. SCHWITTER, *Umbrosa lux. Obscuritas in der lateinischen Epistolographie der Spätantike*, 2015 (S. Fascione, 370). – AA. VV., *Marginados sociales y religiosos en la Hispania tardorromana y visigoda*, ed. R. GONZÁLES SALINERO, 2013 (C. Laudani, 372). – AA. VV., *La memoria di Ambrogio di Milano. Usi politici di una autorità patristica in Italia (secc. V-XVIII)*, a c. di P. BOUCHERON e S. GIOANNI, 2015 (F. Iannello, 375). – E. DICKEY, *Learning Latin the Ancient Way: Latin textbooks from the ancient world*, 2016 (M. C. Scappaticcio, 378). – Nazario, *Panerigico in onore di Costantino*, a c. di C. LAUDANI, 2014 (A. Cosenza, 381). – *La Passio sanctae Salsae (BHL 7467). Recherches sur une passion tardive d’Afrique du Nord. Études réunies par S. FIALON et J. MEYERS*, 2015 (F. Iannello, 382). – Nonio Marcello, *De compendiosa doctrina*. Ediz. crit. a c. di P. GATTI, R. MAZZACANE, E. SALVADORI, Libri I-III, a c. di R. MAZZACANE, con la coll. di E. MAGIONCALDA, intr. di P. GATTI, 2014. – Nonio Marcello, *De compendiosa doctrina*. Ediz. crit. a c. di P. GATTI, R. MAZZACANE, E. SALVADORI, Libri V-XX, a c. di P. GATTI e E. SALVADORI, 2014 (A. Bisanti, 384). – AA. VV., *Présence de Sidoine Apollinaire. Textes réunies par R. POIGNAULT et A. STOEHR-MONJOU*, 2014 (ma 2015) (G. Cupaiuolo, 387). – Sidonio Apollinare. *Epitalamio per Ruricio e Iberia*, a c. di S. FILOSINI, 2014 (M. Onorato, 389). – R. ONIGA, *Latin. A Linguistic Introduction*. Edited and translated by N. SCHIFANO, 2014 (A. Balbo, 391). – R. ASTOLFI, *Il matrimonio nel diritto romano classico*, 2014 (L. Sandirocco, 394). – AA. VV., *Europa Renascens, La cultura clásica en Andalucía y su proyección europea*, eds. C. MACÍAS VILLALOBOS, J. M. MAESTRE MAESTRE, J. F. MARTOS MONTIEL, 2015 (G. Cupaiuolo, 400). – Eginardo, *Vita Karoli. “Personalità e imprese di un re grandissimo e di meritatissima fama”*, a c. di P. CHIESA, 2014 (A. Bisanti, 402). – Tito Livio Frulovisi, *Hunfreidos*, a c. di C. COCCO, 2014 (A. Bisanti, 407). – R. VALENTI, *Le forme latine della scienza: il Dynamica de potentia di W.G. Leibniz*, 2015 (S. Audano, 415).

Rassegna delle riviste, 418

Notiziario bibliografico (2015/2016) a cura di G. CUPAIUOLO, 465

Amministrazione: Paolo Loffredo - Iniziative Editoriali srl - via U. Palermo, 6 - 80128 Napoli

- iniziativeeditoriali@libero.it - www.paololoffredo.it

Abbonamento 2016 (2 fascicoli, annata XLVI): **Italia € 72,00 - Estero € 90,00.**

Vendita versione digitale su Torrossa.it ISSN (e) 2035-2611

I versamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario: IBAN: IT 42 G 07601 03400 001027258399 BIC/swift BPIITRR: Banco Posta spa; oppure su conto corrente postale 001027258399

Norme per i collaboratori: Si veda la pagina web: <http://www.bollettinodistudilatini.it>. I contributi vanno inviati in stesura definitiva al dir. responsabile, prof. Giovanni Cupaiuolo, via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia). - La responsabilità dei lavori pubblicati impegna esclusivamente gli autori. - Gli autori effettueranno la correzione tipografica solamente delle prime bozze; le successive correzioni saranno effettuate a cura della redazione; non si accettano aggiunte né modifiche sulle bozze di stampa. - I collaboratori avranno 10 estratti gratuiti con copertina per gli articoli.

La rivista recensirà o segnalerà tutte le pubblicazioni ricevute. Libri e articoli da recensire o da segnalare debbono essere inviati (possibilmente in duplice copia) al direttore responsabile, prof. Giovanni Cupaiuolo, via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia), con l’indicazione “Per il Bollettino di Studi Latini”.

Il Bollettino di studi latini è sottoposto alla procedura di peer review, secondo gli standard internazionali

Reg. Trib. di Napoli n. 2206 del 20-2-1971. - Reg. al Registro Nazionale della Stampa n. 9307 del 26-11-1999

Rondelli. En la discusión intervino también el público presente. El Dr. Rondelli destacó la dificultad de la creación o recogida de datos en Historia Antigua. El Prof. García Echevarría añadió unos interesantes interrogantes sobre el papel del Estado romano y los problemas de la economía de mercado. Especialmente destacable es la relación que estableció entre la Antigüedad y la actualidad en cuanto a ética económica, y la necesidad de coincidencia que hay entre el sistema de valores en economía y sociedad. El Prof. Casanova confirmó la necesidad de un modelo conceptual inteligible para todos cuando se habla de interdisciplinariedad, y su necesidad para una interpretación conjunta. También se trataron temas sobre *open access*, democratización del conocimiento y el entendimiento entre científicos y humanistas. Para concluir la jornada, el Prof. Remesal agradeció a autoridades, colaboradores y amigos su asistencia y colaboración. (Juan Manuel BERMÚDEZ LORENZO)

Il "Fondo Marichal". Prime riflessioni su un fondo d'archivio inedito e sul suo contributo allo studio dei testi latini: Napoli, 3 dicembre 2015. – L'incontro di studio, organizzato nell'ambito dei "Dialoghi nell'Opificio" – Opificio di Lingua e Letteratura latina, e svoltosi presso la Biblioteca di Area Umanistica di Napoli, si è proposto come una riflessione su alcuni dei numerosi documenti che compongono l'archivio di Robert Marichal. Finalità del seminario è stata quella di dare luce a quanto di nuovo e di inedito esso contiene e, in questo modo, di esplorare il percorso intellettuale di quello che fu certamente un grande paleografo e, più in generale, un grande studioso del mondo classico. La presentazione di tale archivio, che alla morte dello studioso nell'ottobre del 1999 fu affidato per legato testamentario all'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres e in seguito passò all'École Pratique des Hautes Études, è stata curata da Maria Chiara SCAPPATICCIO (Univ. Napoli, 'Federico II'), organizzatrice dell'incontro. Nella sua relazione, *I "Legs Marichal" e PLATINUM: per i testi latini su papiro*, oltre a illustrare la consistenza dei faldoni, la studiosa ha ripercorso le diverse tappe del lavoro condotto nell'ambito del progetto PLATINUM – *Papyri*

and Latin Texts: Insights and Updated Methodologies. Towards a philological, literary, and historical approach to Latin papyri (ERC – StG 2014 – project number 636983) che, tra aprile e ottobre 2015, dopo un esame e una selezione accurata del materiale, ha portato alla duplice attività di scannerizzazione delle singole schede dei cartoni – in futuro liberamente accessibili sul sito del progetto – e di stampa, in modo da ricreare un *fac-simile* cartaceo. Ulteriore priorità di PLATINUM è stata anche la creazione di una nuova schedatura in lingua inglese più ampia e dettagliata, che teneva conto del ritrovamento all'interno dei locali dell'EPHE di nuovi faldoni attribuibili a Marichal, e che andasse dunque a sostituire il precedente inventario redatto nel 2003 da M.C. Anfray sotto la direzione scientifica di J. Vezin (cf. J. VEZIN, *Les archives léguées par Robert Marichal à l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (note d'information)*, «CRAI» 148, 3, 2004, 1337-1349). – L'intervento successivo di Gianluca DEL MASTRO (Univ. Napoli, 'Federico II'), dal titolo *Marcello Gigante e Robert Marichal. La vicenda dei P. Herc. 1 e 2*, ha illustrato lo scambio epistolare che avvenne tra i due studiosi, dal quale si ricostruisce anzitutto il progetto di Marichal, avviato già nel 1950, coltivato a più riprese e tuttavia destinato a rimanere irrealizzato, di pubblicare uno studio complessivo sulla storia della scrittura dei papiri latini di Ercolano. Il relatore, inoltre, ha integrato i dati dell'archivio francese con le informazioni restituite dall'archivio CISPE, dai notiziari delle Cronache Ercolanesi, dagli archivi dell'Officina dei Papiri e della Biblioteca Nazionale di Napoli, per ripercorrere la complessa vicenda di *P. Parisinus 1* e *P. Parisinus 2*, svolti tra il 1986 e il 1989 con la tecnica osloense, dopo che, su interessamento di Gigante, furono ricondotti a Napoli proprio da Marichal il 27 settembre 1986. – Nella sua relazione, *L'archivio di Robert Marichal o la paleografia come scienza dello spirito*, Tiziano DORANDI (Centre Nat. rech. scientif., Centre Jean Pépin UMR 8230 CNRS/ENS), ha fornito un quadro ampio e completo su storia, consistenza, organizzazione dell'archivio e, riprendendo la felice formula di Giorgio Pasquali, ha dimostrato il particolare significato che la pa-

leografia – quale ausiliaria preziosa per l'interpretazione della scrittura antica – ebbe per Marichal. Oltre che della poliedricità di interessi, le carte restituiscono un'immagine fedele del *modus operandi* dello studioso che, nella realizzazione dei volumi delle *Chartae Latinae Antiquiores*, era solito combinare lo studio delle forme grafiche con l'attenzione per il testo e il contenuto, come pure per problemi ecdotici. Un ulteriore valore di tale archivio, che nelle parole di Dorandi si presenta come "una miniera inesauribile per rarità e unicità di alcuni filoni", consiste nella presenza di numerose schede relative a iscrizioni pompeiane ed ercolanesi, in parte perdute o deteriorate dal tempo, che contengono foto, diapositive e trascrizioni e, come tali, costituiscono una fonte storica inestimabile per lo studioso di oggi. – Il posto che la papirologia ercolanese occupò negli studi del paleografo francese è stato poi discusso in maniera ampia dalla relazione *Scritture latine ad Ercolano. Riflessioni preliminari sulle carte del fondo Marichal sui papiri latini ercolanesi*, presentata da Valeria PIANO (Sc. Norm. Sup., Pisa). I materiali contenuti nel *Carton 8* e rimasti inediti testimoniano che il paleografo non trascurò i dati di natura storico-archeologica, né tantomeno il contesto storico-culturale della biblioteca e del suo proprietario. Sul piano strettamente paleografico, interessanti sono soprattutto le coincidenze evidenziate dalla relatrice tra le conclusioni di Marichal e alcune novità ragunte da G. Del Mastro (cf. Id., *Riflessioni sui papiri latini ercolanesi*, «Cerc» 35, 2005, 183-194). Strette affinità si individuano anche tra il modo in cui il paleografo descriveva e classificava le scritture dei papiri ercolanesi, seppure attraverso la nomenclatura propria della scuola francese dell'epoca, e gli studi più autorevoli in materia inaugurati da G. Cavallo e portati avanti da P. Radiciotti e S. Ammirati. – Con il suo intervento, *Marichal e i suoi interlocutori all'opera: prime riflessioni sui carteggi dell'archivio*, Dario INTERNULLO (Univ. Napoli, 'Federico II' – PLATINUM) ha poi focalizzato l'attenzione su alcune delle numerosissime lettere presenti all'interno dell'archivio, allo scopo di ricostruire il sistema di relazioni e, dunque, il contesto storico-culturale in cui Marichal operò nei decenni

centrali del Novecento. Emerge anche il ritratto di uno studioso aperto al dialogo e allo scambio scientifico, capace di mettere a disposizione degli altri, colleghi e amici, le proprie competenze in materia paleografica. Da ultimo, attraverso la lettura della corrispondenza con Albert Bruckner, raccolta nel *Carton 22* e risalente agli anni 1975-1983, il relatore ha gettato una luce sulla vicenda editoriale dei volumi XLIII-XLIV delle *ChLA* dedicati ai papiri latini viennesi, sulle scelte metodologiche e organizzative che i due studiosi adottarono in vista della loro pubblicazione, apparsa tuttavia soltanto negli anni 1995-1996 e ad opera di T. Dorandi. – A seguire Giulio IOVINE (Univ. Napoli, 'Federico II' – PLATINUM) ha presentato un contributo dal titolo *Marichal in Africa. Gli studi di R. Marichal sugli ostraka latini di Tunisia e Libia (1964-1992)*, nel quale ha dapprima ricostruito l'attività scientifica dello studioso sulle scritture latine su *ostraka* del Nord Africa, le sue missioni in Libia allo scopo di visionare la documentazione e gli studi, solo in parte confluiti e resi noti nella raccolta *Les ostraca de Bu Njem*, Tripoli 1992, ma in parte rimasti inediti e relativi anche ad altre collezioni rinvenute ad Assenammat, Sabratha, Wadi el-Amud e Gafsa. Proprio dalla località tunisina proviene un *ostrakon* inedito, di cui nelle carte di Marichal si conservano una foto e una trascrizione, sopra il quale il relatore si è soffermato nella parte finale dell'intervento. Il documento consiste in una ricevuta di acquisto di prodotti alimentari, scritta in forma epistolare e databile all'età vandala. – A chiudere i lavori della giornata è stata la relazione discussa da Océane VALENCIA (Éc. Prat. Haut. Étud., EPHE), *Préparer un fonds pour la numérisation: le cas du fonds Marichal – 2015*, che a completamento del primo intervento, ha illustrato la gestione del progetto da parte dell'École a seguito del partenariato stabilito con PLATINUM, nonché la metodologia di lavoro adottata durante le fasi di digitalizzazione, archiviazione e descrizione delle carte di Marichal. (Ornella SALATI)

Texte et spectacle: dramaturgie des Anciens. Les Troyennes d'Euripide et de Sénèque: Lyon, Univ. Lyon 3, 4 décembre 2015. – Cette journée d'études s'inscrivait